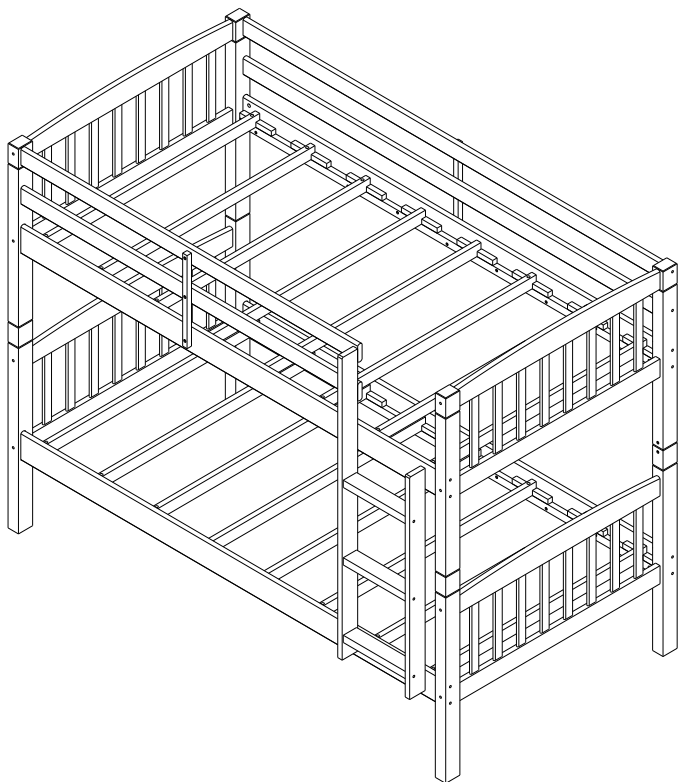


Manuel d'assemblage

Lits jumeaux superposés

No. De modèle:
DA1026EC (ESPRESSO)

CODE CUP:
0-29986-10261-4



NOTE:
CE LIVRET D'INSTRUCTIONS
CONTIENT **D'IMPORTANTES**
INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ.
SVP LIRE ET CONSERVER
POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Numéro de lot:
(INDIQUÉ SUR LA BOÎTE)

Date d'achat:

____ / ____ / ____

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez notre service à la clientèle. Nous remplacerons la pièce **SANS FRAIS.**



Tél #: 1-800-295-1980
Courriel: das@dorel.com
Télécopieur #: 514-353-7819

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si des pièces sont manquantes ou si vous avez des questions concernant ce produit, contactez d'abord un représentant de notre service à la clientèle!



APPELEZ 1-800-295-1980

Vous pouvez aussi commander des pièces en écrivant à l'adresse ci-dessous. Veuillez mentionner le numéro de modèle du produit, la couleur et une brève description de la pièce.

Département du Service à la Clientèle No. 413

12345 boul. Albert-Hudon, Suite 100

Montréal, Québec

Canada, H1G 3L1

COURRIEL: csr@jardcoent.com



AVERTISSEMENT

- * **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT** - NE JAMAIS PLACER OU SUSPENDRE DES ARTICLES SUR AUCUNE PARTIE DU LIT SUPERPOSÉ QUI NE SONT PAS CONÇUS POUR ÊTRE UTILISÉS AVEC CE LIT; PAR EXEMPLE, MAIS N'ÉTANT PAS LIMITÉ À, DES CROCHETS, DES CEINTURES, ET DES CORDES À SAUTER.
- * SUIVEZ LES INFORMATIONS SUR LES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT APPOSÉES À L'EXTRÉMITÉ DE LA STRUCTURE DU LIT SUPERPOSÉ ET SUR LA BOÎTE. NE PAS ENLEVER L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT APPOSÉE SUR LE LIT.
- * LA PLATEFORME DU MATELAS EST CONÇUE POUR SUPPORTER UN MATELAS SANS AVOIR BESOIN D'UN SUPPORT DE MATELAS OU D'UN SOMMIER.
- * TOUJOURS UTILISER LA GRANDEUR DE MATELAS OU DE SUPPORT DE MATELAS RECOMMANDÉ, OU LES DEUX, AFIN DE PRÉVENIR LA POSSIBILITÉ DE BLESSURES OU DE CHUTES.
- * **UTILISEZ UNIQUEMENT DES MATELAS À RESSORTS SUR LE LIT DU BAS ET DU HAUT AFIN DE PRÉVENIR LES BLESSURES.**
- * UTILISEZ UNIQUEMENT DES MATELAS DE 74"-75" DE LONG PAR 37 1/2" - 38 1/2" DE LARGE SUR LE LIT DU BAS ET DU HAUT. ASSUREZ-VOUS QUE L'ÉPAISSEUR DES MATELAS N'EXCÈDE PAS 6". LA SURFACE DU MATELAS DOIT ARRIVER AU MOINS À 5" (127MM) SOUS LE BORD SUPÉRIEUR DES BARRIÈRES.
- * NE PAS PERMETTRE AUX ENFANTS DE MOINS DE 6 ANS D'UTILISER LE LIT DU HAUT.
- * TOUJOURS INSTALLER LES BARRIÈRES SUR LES DEUX LONGS CÔTÉS DU LIT DU HAUT. SI LE LIT SUPERPOSÉ SERA PLACÉ PRÈS D'UN MUR, LA BARRIÈRE QUI COUVRE LA PLEINE LONGUEUR DU LIT DOIT ÊTRE PLACÉE CONTRE LE MUR POUR ÉVITER QUE L'ENFANT RESTE COINCÉ ENTRE LE MUR ET LE LIT (APPLICABLE POUR LES LITS SUPERPOSÉS AVEC DES BARRIÈRES PLEINE GRANDEUR SUR UN CÔTÉ).
- * VÉRIFIEZ PÉRIODIQUEMENT ET ASSUREZ-VOUS QUE LA BARRIÈRE, L'ÉCHELLE ET LES AUTRES COMPOSANTS SONT DANS LA BONNE POSITION, EXEMPTS DE DOMMAGES, ET QUE TOUTES LES CONNECTIONS SONT BIEN SERRÉES.
- * INTERDIRE LES JEUX BRUTAUX SUR OU SOUS LE LIT ET INTERDIRE DE SAUTER SUR LE LIT.
- * NE PAS SUBSTITUER DE PIÈCES. CONTACTEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE POUR DES PIÈCES DE REMPLACEMENT.
- * L'UTILISATION D'UNE VEILLEUSE PROCURE UNE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR UN ENFANT UTILISANT LE LIT DU HAUT.
- * L'UTILISATION DE MATELAS D'EAU OU DE MATELAS D'AIR EST INTERDITE.
- * TOUJOURS UTILISER L'ÉCHELLE POUR MONTER OU DESCENDRE DU LIT SUPÉRIEUR.
- * INTERDIRE PLUS D'UNE PERSONNE SUR LE LIT DU HAUT.
- * CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

NOTES

- * AVANT DE COMMENCER, LISEZ CHAQUE ÉTAPE ATTENTIVEMENT. IL EST TRÈS IMPORTANT QUE CHAQUE ÉTAPE SOIT EFFECTUÉE DANS L'ORDRE INDiqué. SI CES ÉTAPES NE SONT PAS SUIVIES DANS LA SÉQUENCE INDICUÉE, DES DIFFICULTÉS D'ASSEMBLAGE PEUVENT SE PRODUIRE ET PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES.
- * **ATTENTION:** ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
- * ASSUREZ-VOUS QUE TOUTES LES PIÈCES SONT INCLUSES. TRAVAILLEZ DANS UN ESPACE SPACIEUX, PRÉFÉRABLEMENT SUR UNE SURFACE LISSE ET DOUCE.
- * L'ASSEMBLAGE NÉCESSITERA DEUX PERSONNES.
- * LA PLUPART DES PLANCHES SONT ÉTIQUETTÉES OU ESTAMPÉES SUR LE BORD NON FINI.
- * UN TOURNEVIS À TÊTE CRUCIFORME (NON INCLUS) EST REQUIS.
- * UN MAILLET EN CAOUTCHOUC (NON INCLUS) EST RECOMMANDÉ POUR FACILITER L'ASSEMBLAGE.
- * LE LIT EST CONÇU POUR DES ENFANTS À PARTIR DE 6 ANS JUSQU'À JEUNES ADOLESCENTS.

SOIN & ENTRETIEN

Époussettez régulièrement avec un chiffon doux et sec. Nous ne recommandons pas l'utilisation de nettoyeurs chimiques ou de cire sur notre mobilier laquée car ils peuvent endommager la finition. Gardez les solvants, l'alcool, le vernis à ongles et les dissolvants de vernis à ongles loin de vos surfaces en bois massif.

ENTRETIEN

Vérifiez les boulons/vis périodiquement et serrez-les si nécessaire.

GARANTIE LIMITÉE

Dorel Home Furnishings Canada garantit que son produit est exempt de défauts de matériau et de fabrication et s'engage à remédier à un tel défaut. Cette garantie couvre 1 an à partir de la date d'achat originale. Cette garantie n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Ceci se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de pièces de mobilier défectueuses et aucun travail d'assemblage n'est inclus. Cette garantie ne s'applique pas à un produit qui a été mal assemblé, soumis à un mauvais usage ou abus ou qui a été modifié ou réparé d'aucune façon. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

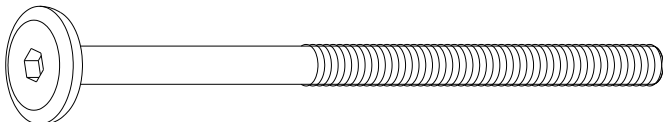
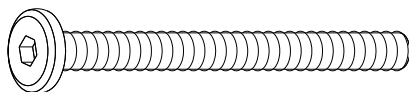
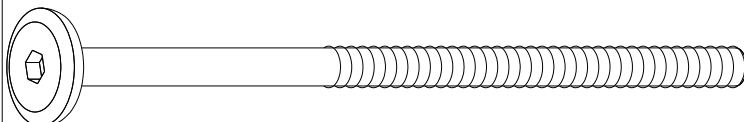
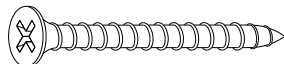
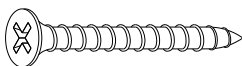
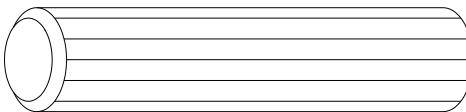
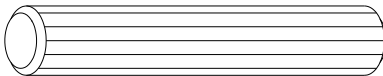
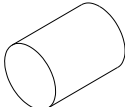
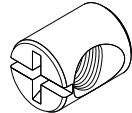
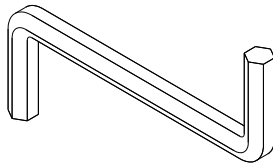
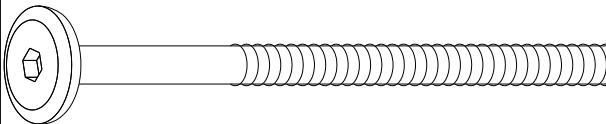


AVERTISSEMENT: Si ce produit est endommagé, et/ou si des pièces sont brisées ou manquantes, NE PAS UTILISER.

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)

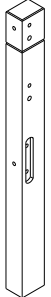




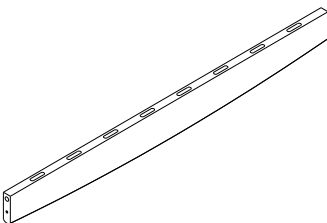
LISTE DE QUINCAILLERIE

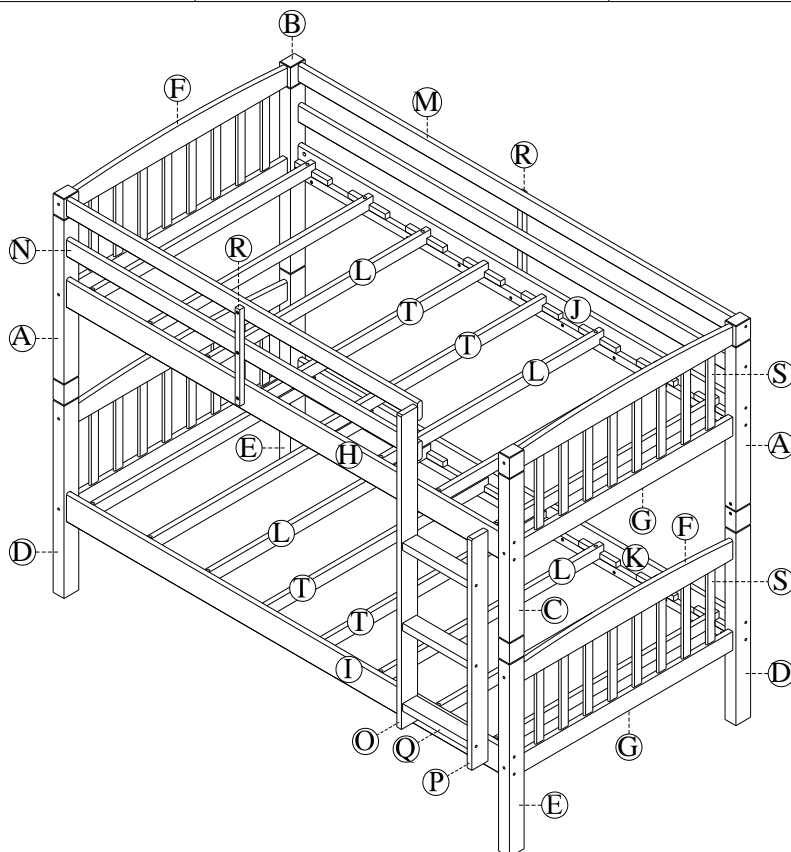
1	 <p>Φ1/4" x 85mm</p> <p>CONNECTEUR DE RACCORDEMENT (TÊTE HEX 4mm)- 16 PCES</p>		2	 <p>Φ6.5mm x 48mm</p> <p>CONNECTEUR DE RACCORDEMENT DE BOIS (TÊTE HEX 4mm) 12 PCES</p>	
3	 <p>Φ6.5mm x 100mm</p> <p>CONNECTEUR DE RACCORDEMENT DE BOIS (TÊTE HEX 4mm) 16 PCES</p>		4	 <p>Φ4mm x 35mm</p> <p>VIS À TÊTE PLATE 32 PCES</p>	
5	 <p>Φ4mm x 30mm</p> <p>VIS À TÊTE PLATE 6 PCES</p>		6	 <p>Φ15mm x 60mm</p> <p>CHEVILLE EN BOIS 4 PCES</p>	
7	 <p>Φ10mm x 50mm</p> <p>CHEVILLE EN BOIS 28 PCES</p>	8	 <p>BUTOIR 32 PCES</p>	9	 <p>Φ11.8mm x 15mm</p> <p>ÉCROU CYCLINDRIQUE 16 PCES</p>
10	 <p>CLÉ HEXAGONALE 1 PCE</p>		11	 <p>Φ6.5mm x 80mm</p> <p>CONNECTEUR DE RACCORDEMENT EN BOIS (TÊTE HEX 4mm) 6PCES</p>	

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)

LISTE DE PIÈCES

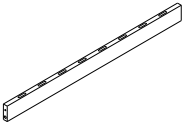
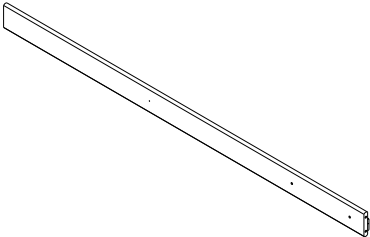
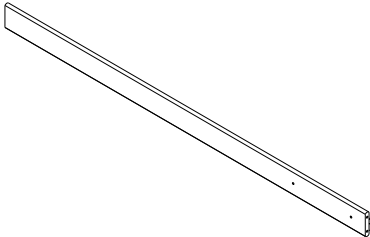
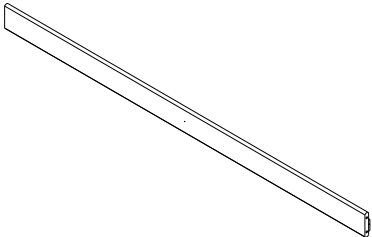
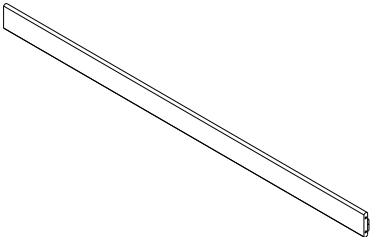
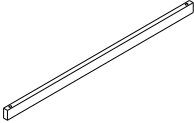
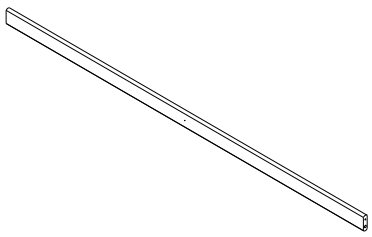
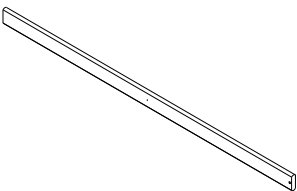
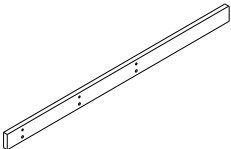
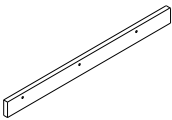



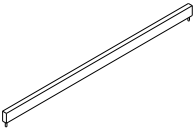
<p>A</p> 	<p>B</p> 	<p>C</p> 
<p>POTEAU SUPÉRIEUR 2 PCES</p>	<p>POTEAU SUPÉRIEUR 1 PCE</p>	<p>POTEAU SUPÉRIEUR 1 PCE</p>
<p>D</p> 	<p>E</p> 	<p>F</p> 
<p>POTEAU INFÉRIEUR 2 PCES</p>	<p>POTEAU INFÉRIEUR 2 PCES</p>	<p>TRAVERSE SUPÉRIEURE DE LA TÊTE DE LIT 4 PCES</p>



LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

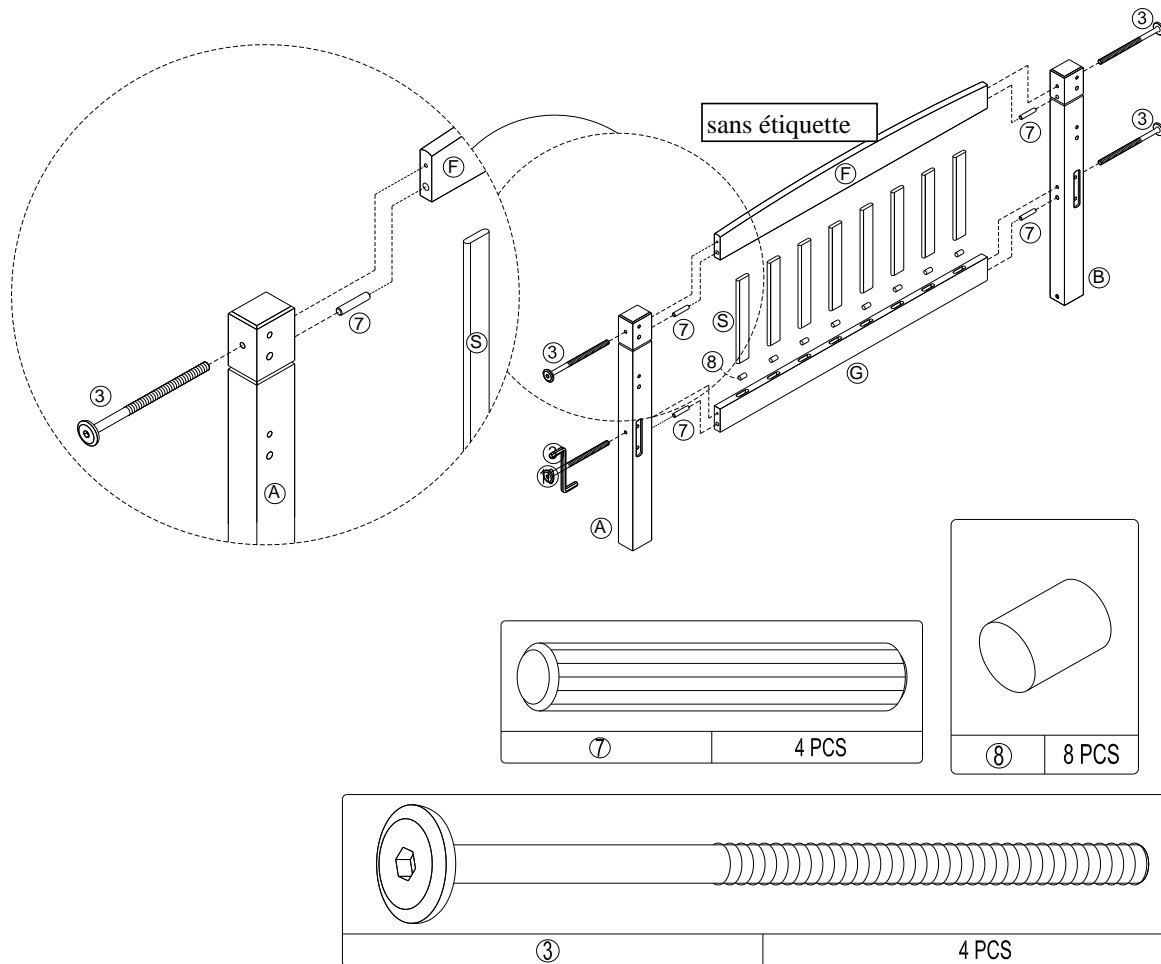
DA1026EC (ESPRESSO)

LISTE DE PIÈCES

G 	H 	I 
TRAVERSE INFÉRIEURE DE LA TÊTE DE LIT 4 PCS	RAIL LATÉRAL SUPÉRIEUR (AVEC 3 TROUS) 1PCE	RAIL LATÉRAL INFÉRIEUR (AVEC 2 TROUS) 1 PCE
J 	K 	L 
RAIL LATÉRAL SUPÉRIEUR (AVEC 1 TROU) 1PCE	RAIL LATÉRAL INFÉRIEUR (SANS TROU) 1 PCE	LATTE 12 PCS
M 	N 	O 
BARRIÈRE LONGUE 2 PCS	BARRIÈRE COURTE 2 PCS	MONTANT LONG DE L'ÉCHELLE 1 PCE
P 	Q 	R 
MONTANT COURT DE L'ÉCHELLE 1PCE	ÉCHELON 3 PCS	RENFORT DE BARRIÈRE 2PCS
S 	T 	
LATTE DE TÊTE DE LIT 32 PCS	LATTE TRANSVERSALE 4 PCS	

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)



ÉTAPE 1

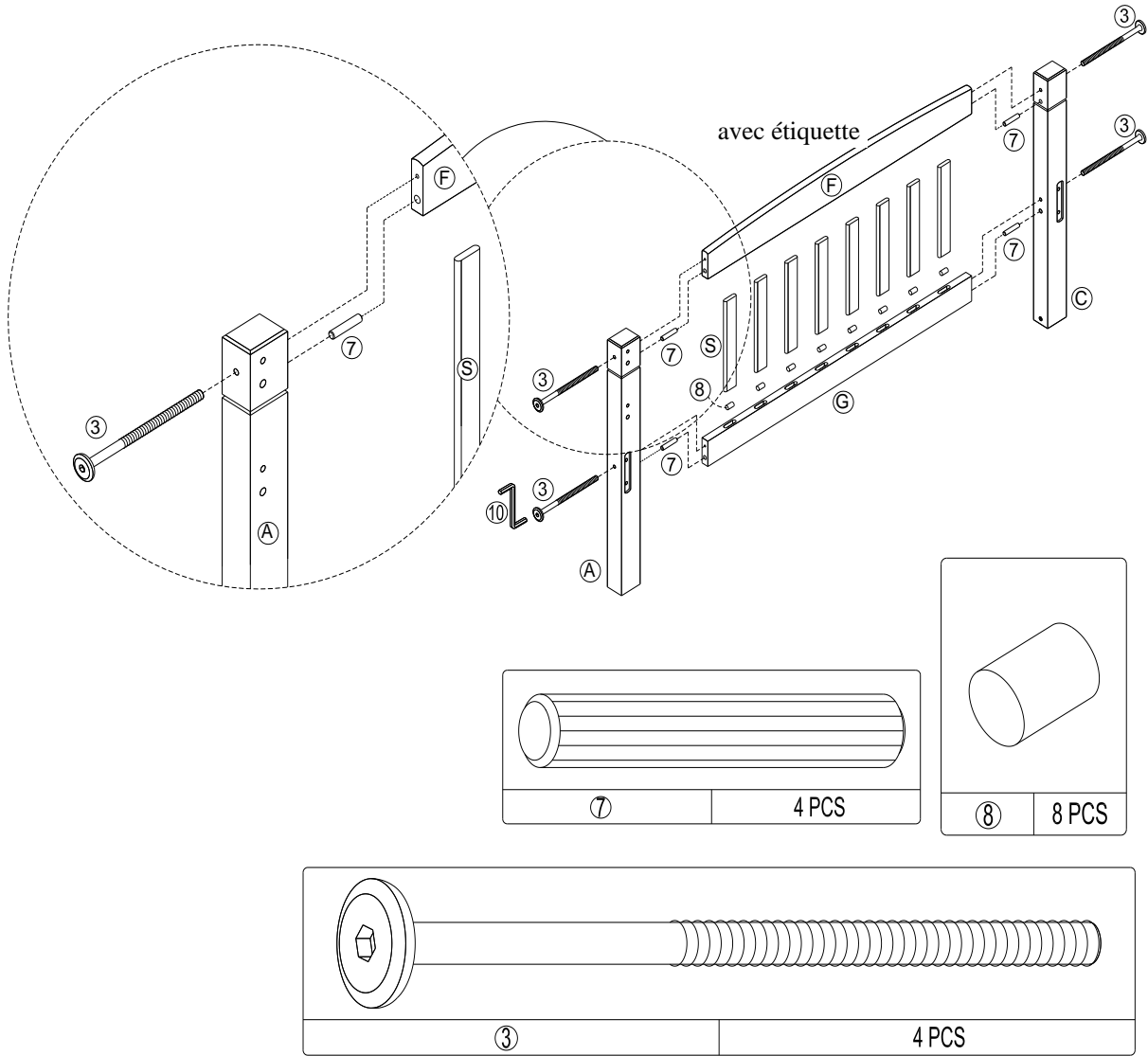
Une des traverses supérieures de la tête de lit (F) a une étiquette, ne pas l'utiliser pour cette étape.

Insérez les butoirs (8) et les lattes de tête de lit (S) dans les trous de la traverse inférieure de la tête de lit (G) et poussez fermement jusqu'à ce qu'ils soient fermement en place. Glissez la traverse supérieure de la tête de lit (F) sur les lattes de tête de lit (S). Insérez les chevilles en bois (7) dans les extrémités de la traverse supérieure (F) et de la traverse inférieure (G) de la tête de lit. Fixez les poteaux supérieurs (A & B) avec les connecteurs de raccordement de bois (3). Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement comme montré.

NOTES: La traverse supérieure de la tête de lit (F) et la traverse inférieure de la tête de lit (G) peuvent avoir besoin d'être rapprochées ou éloignées pour permettre d'aligner les chevilles en bois (7) avec les trous sur les poteaux supérieurs (A et B).

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)



ÉTAPE 2

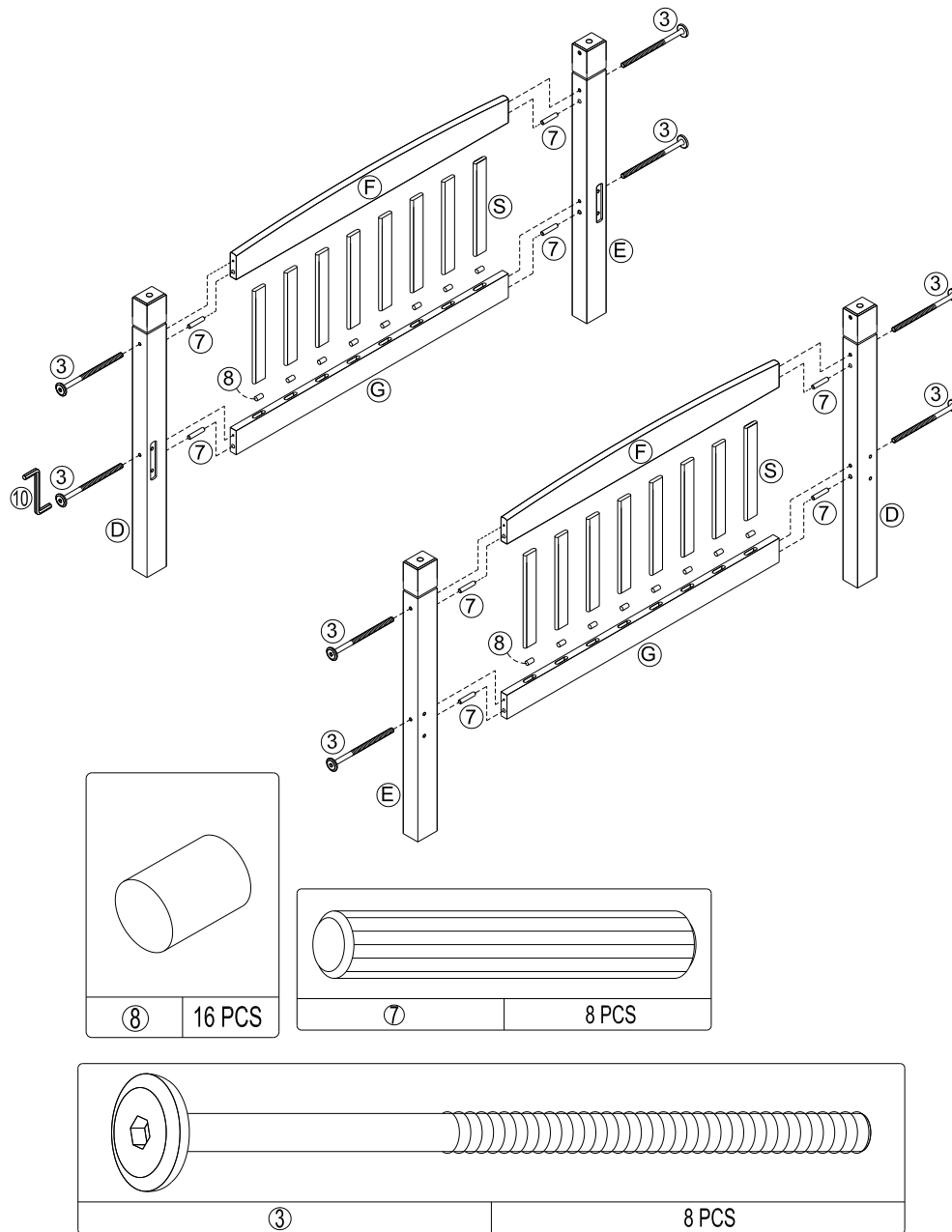
Utilisez la traverse supérieure de la tête de lit avec l'étiquette (F) pour cette étape.

Insérez les butoirs (8) et les lattes de tête de lit (S) dans les trous de la traverse inférieure de la tête de lit (G) et poussez jusqu'à ce qu'ils soient fermement en place. Glissez la traverse supérieure de la tête de lit (F) sur les lattes de tête de lit (S). Insérez les chevilles en bois (7) dans les extrémités de la traverse supérieure (F) et de la traverse inférieure (G) de la tête de lit. Fixez les poteaux supérieurs (A & C) avec les connecteurs de raccordement de bois (3). Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement comme montré.

NOTES: La traverse supérieure de la tête de lit (F) et la traverse inférieure de la tête de lit (G) peuvent avoir besoin d'être rapprochées ou éloignées pour permettre d'aligner les chevilles en bois (7) avec les trous sur les poteaux supérieurs (A et C).

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)



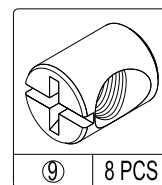
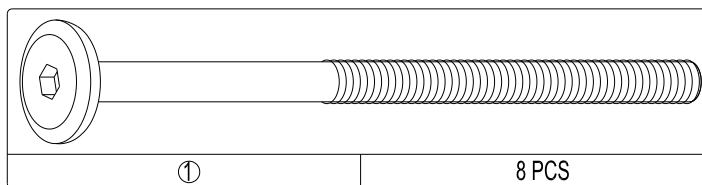
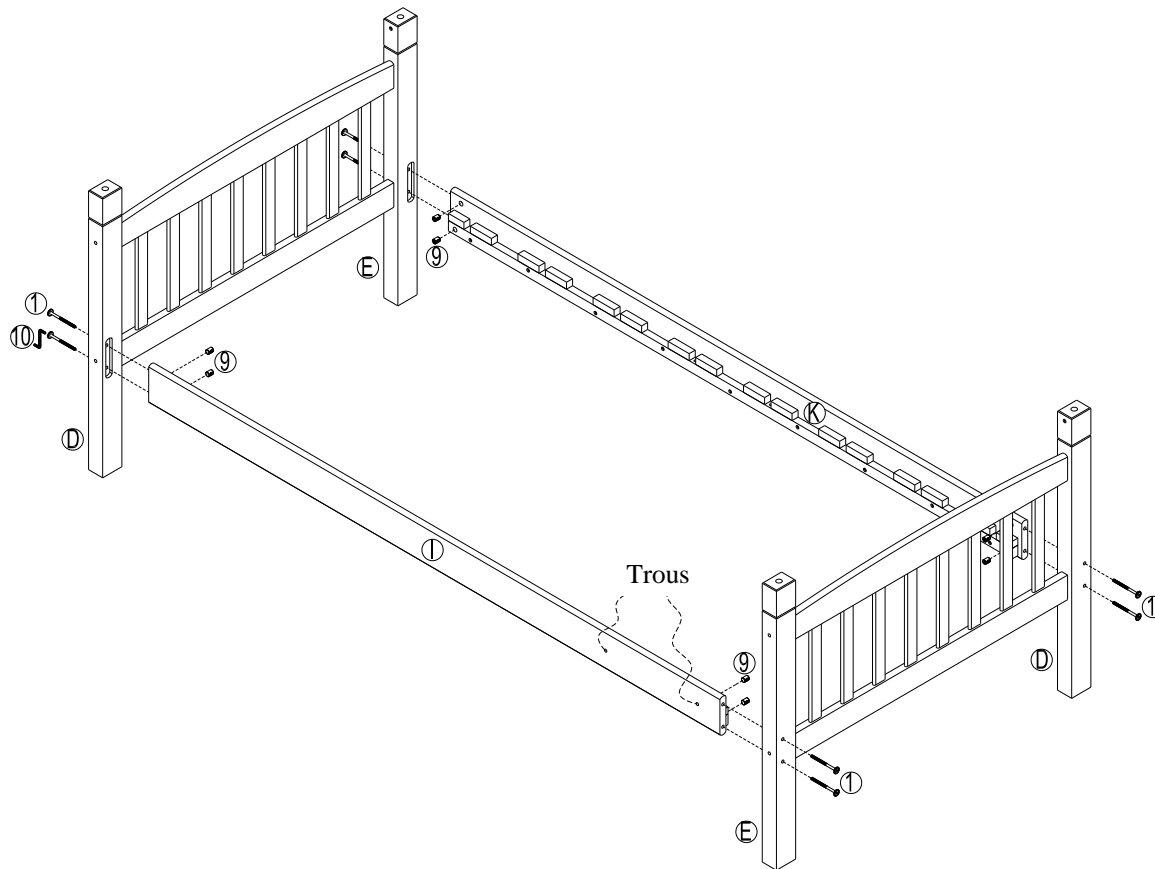
ÉTAPE 3

Insérez les butoirs (8) et les lattes de tête de lit (S) dans chaque trou de la traverse inférieure de la tête de lit (G) et poussez jusqu'à ce qu'ils soient fermement en place. Glissez la traverse supérieure de la tête de lit (F) sur les lattes de tête de lit (S). Insérez les chevilles en bois (7) dans les extrémités de la traverse supérieure (F) et de la traverse inférieure (G) de la tête de lit. Fixez les poteaux inférieurs (D et E) avec les connecteurs de raccordement de bois (3). Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement comme montré.

Répétez l'étape ci-dessus pour assembler l'autre tête de lit.

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)



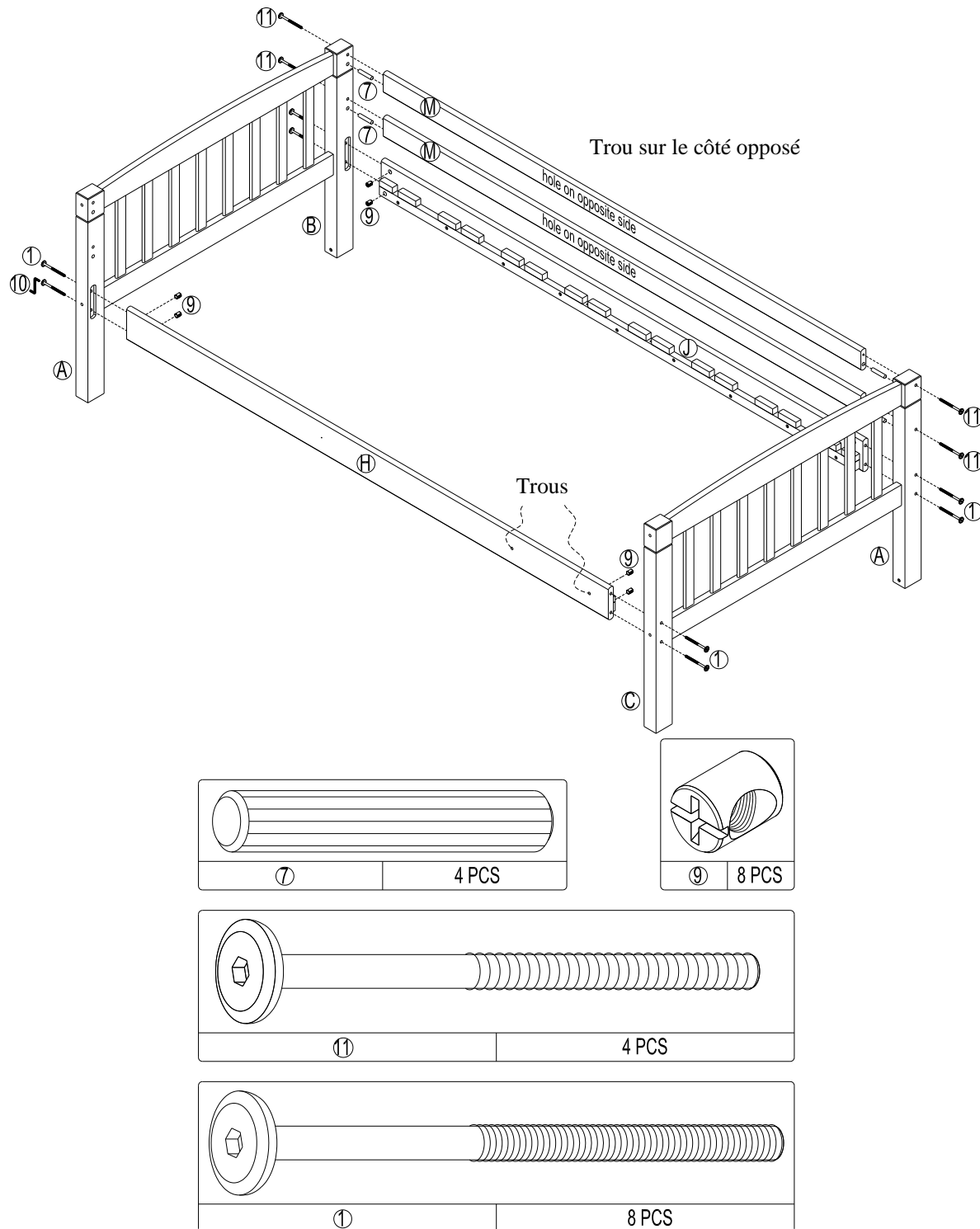
ÉTAPE 4

Fixez les deux têtes de lit avec les poteaux inférieurs (D et E) aux rails latéraux inférieurs (J et L) avec les connecteurs de raccordement (1) et les écrous cylindriques (9) comme montré. Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement.

Ceci est le lit du bas.

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)

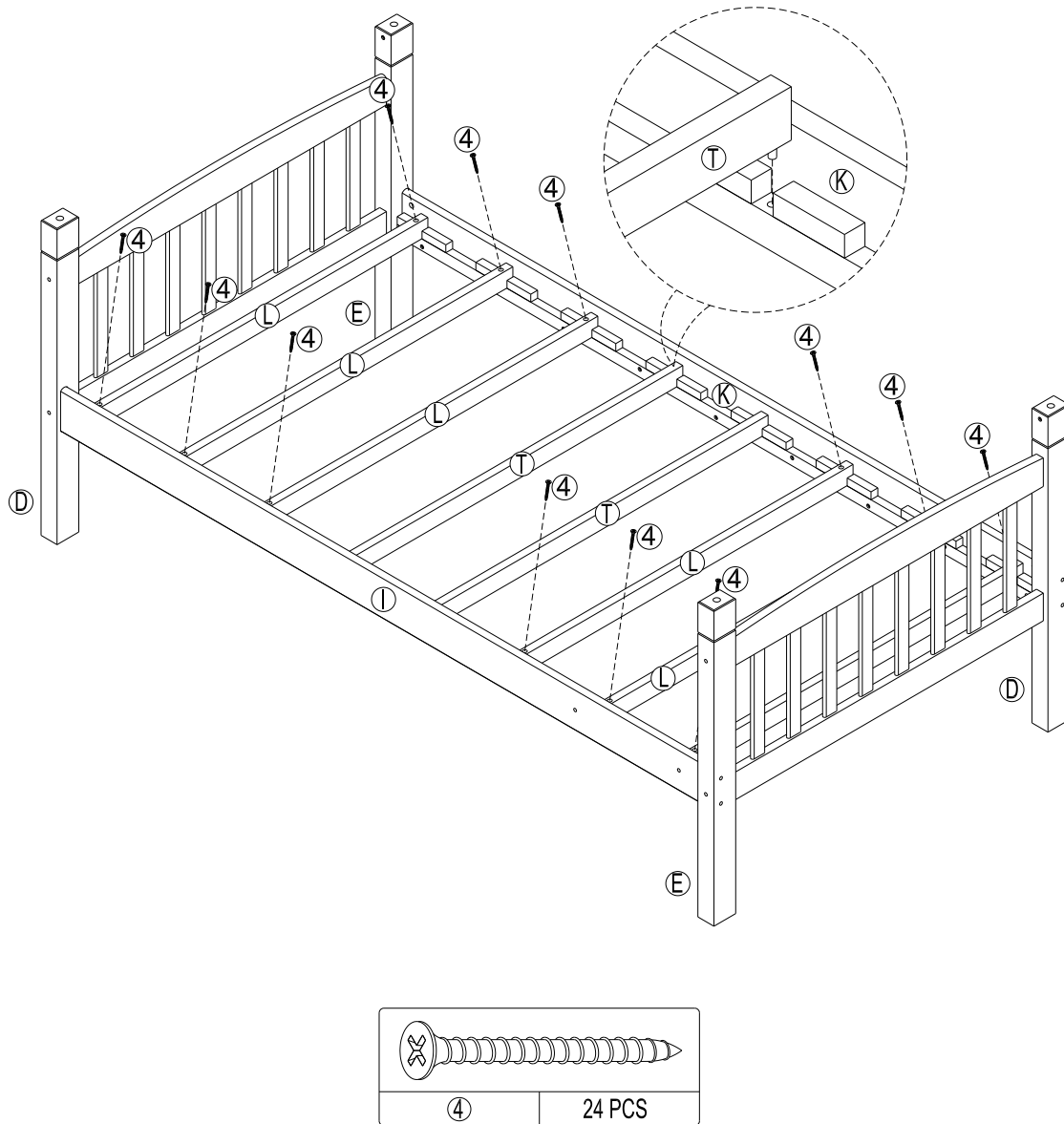


ÉTAPE 5

Insérez une cheville en bois (7) dans chaque extrémité de la barrière longue (M). Fixez les deux barrières longues (M) et les deux rails latéraux supérieurs (H et J) aux poteaux supérieurs (A et B) et (A et C) comme montré. Utilisez les connecteurs de raccordement (1) avec les écrous cylindriques (9) pour fixer les rails latéraux supérieurs (H et J) et utilisez les connecteurs de raccordement de bois (11) pour fixer les barrières longues (M). Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement.

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)



ÉTAPE 6

Insérez deux lattes transversales (T) dans les fentes du centre des rails latéraux inférieurs (I et K) du lit du bas comme montré.

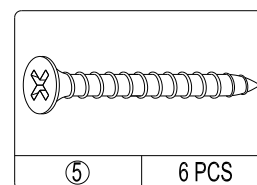
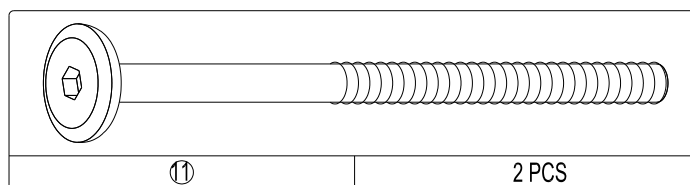
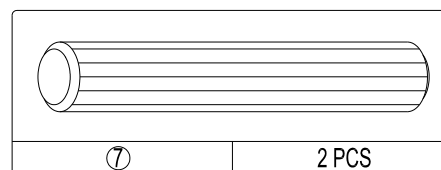
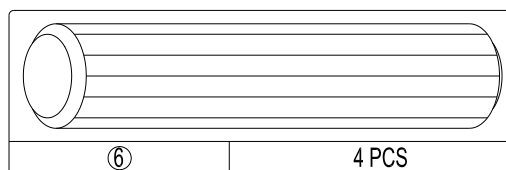
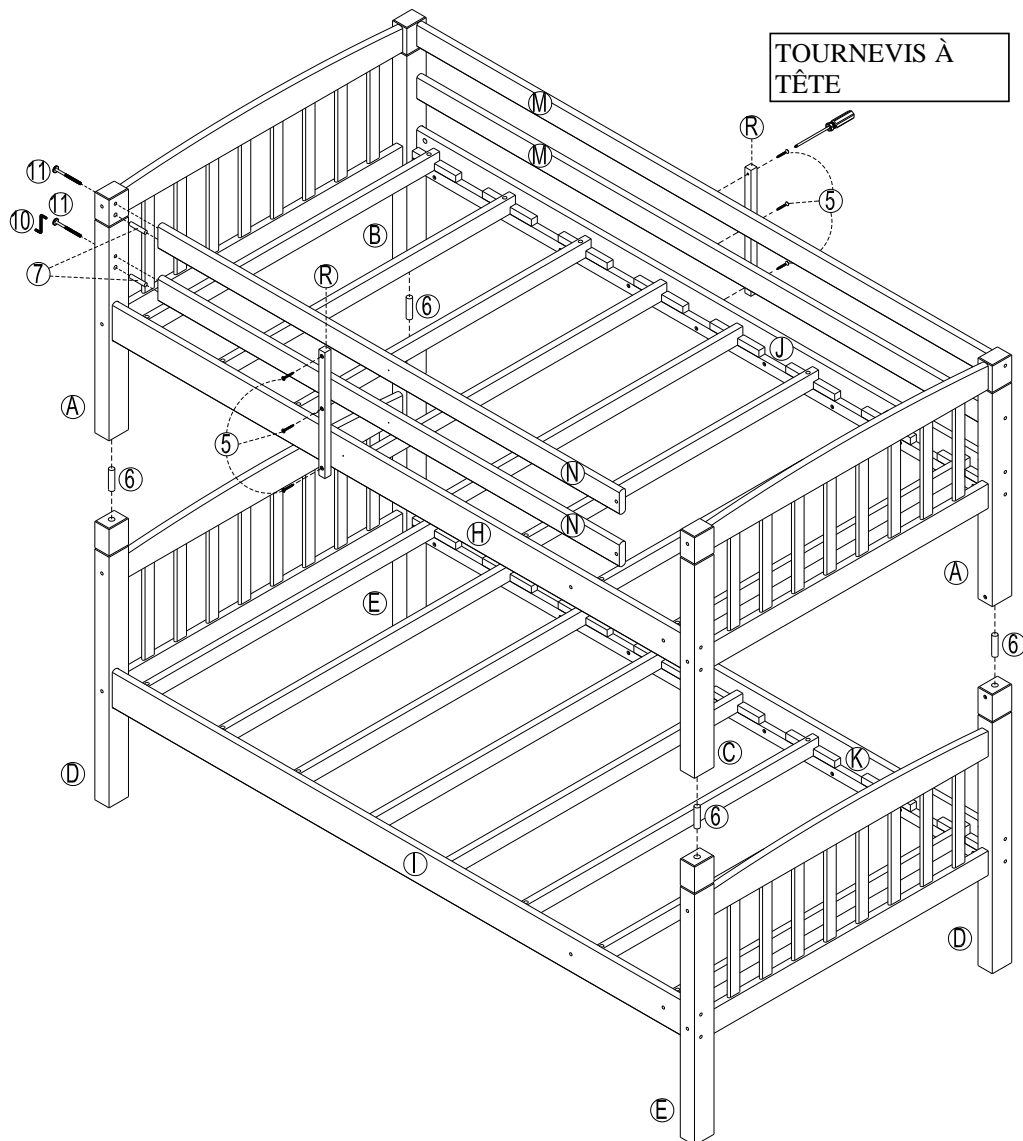
Insérez les lattes (L) dans les autres fentes des rails latéraux inférieurs (I et K) du lit du bas. Fixez les lattes (L) aux rails latéraux inférieurs (I et K) avec les vis à tête plate (4). Utilisez un tournevis à tête cruciforme (non inclus) pour serrer les vis.

Répétez cette procédure pour le lit du haut.

NOTE: Si vous remarquez qu'il y a des lattes (L) qui ne sont pas complètement plates, assurez-vous de les assembler de sorte que la courbe des lattes (L) soit vers le haut au milieu et vers le bas aux extrémités.

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)



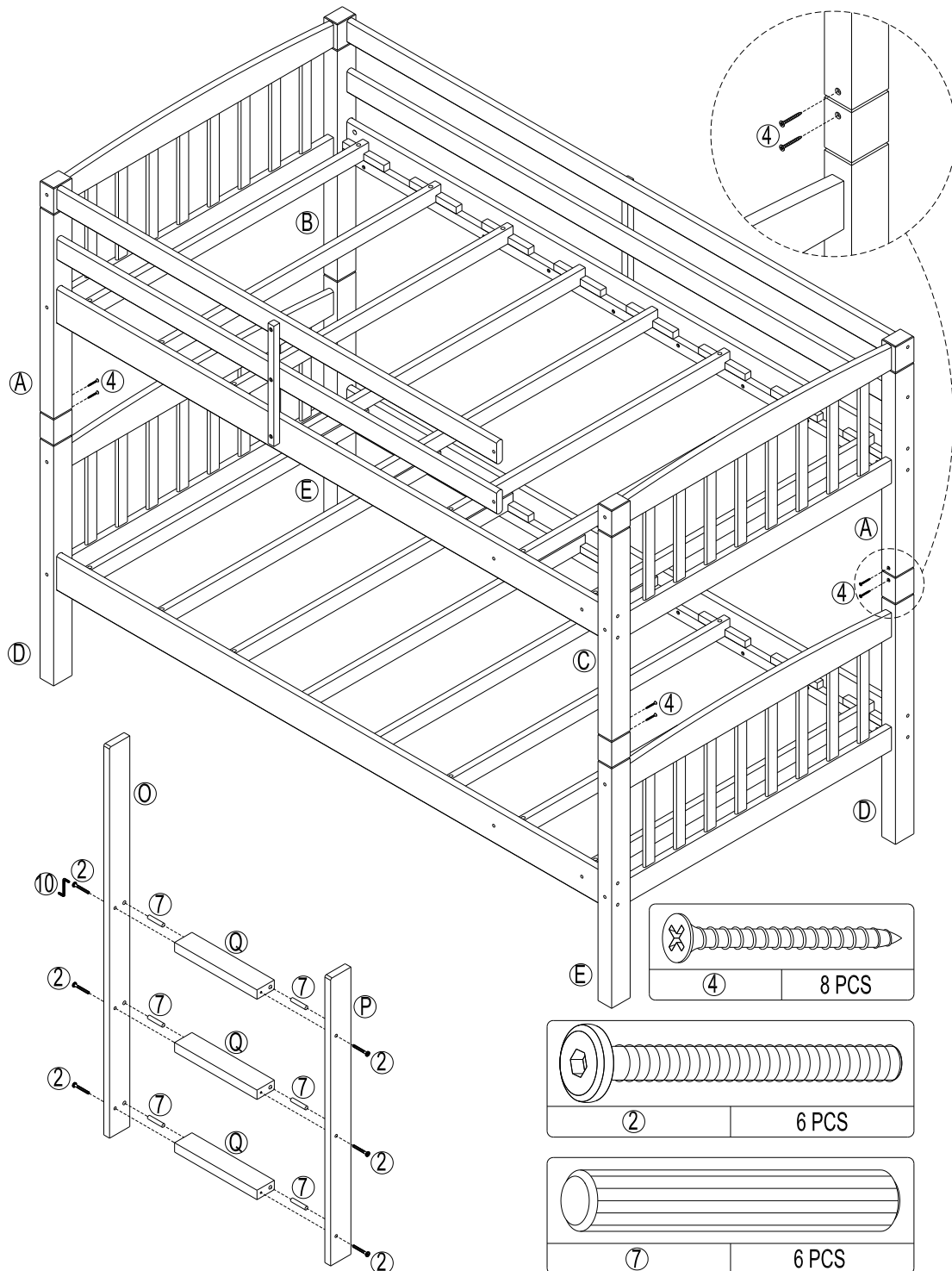
ÉTAPE 7

Placez quatre chevilles en bois (6) dans les trous des poteaux inférieurs (D et E). Avec l'aide d'une autre personne, empilez le lit du haut sur le lit du bas.

Insérez les chevilles en bois (7) dans les trous aux extrémités des barrières courtes (N). Fixez les barrières courtes (N) au poteau supérieur (A) avec les connecteurs de raccordement de bois (11). Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement. Fixez le renfort de barrière (R) aux barrières courtes (N) et au rail latéral supérieur (H) avec des vis à tête plate (5). Fixez l'autre renfort de barrière (R) (de l'autre côté du lit) aux barrières longues (M) et au rail latéral supérieur (J) avec des vis à tête plate (5). Utilisez un tournevis à tête cruciforme (non inclus) pour serrer les vis (5).

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)



ÉTAPE 8

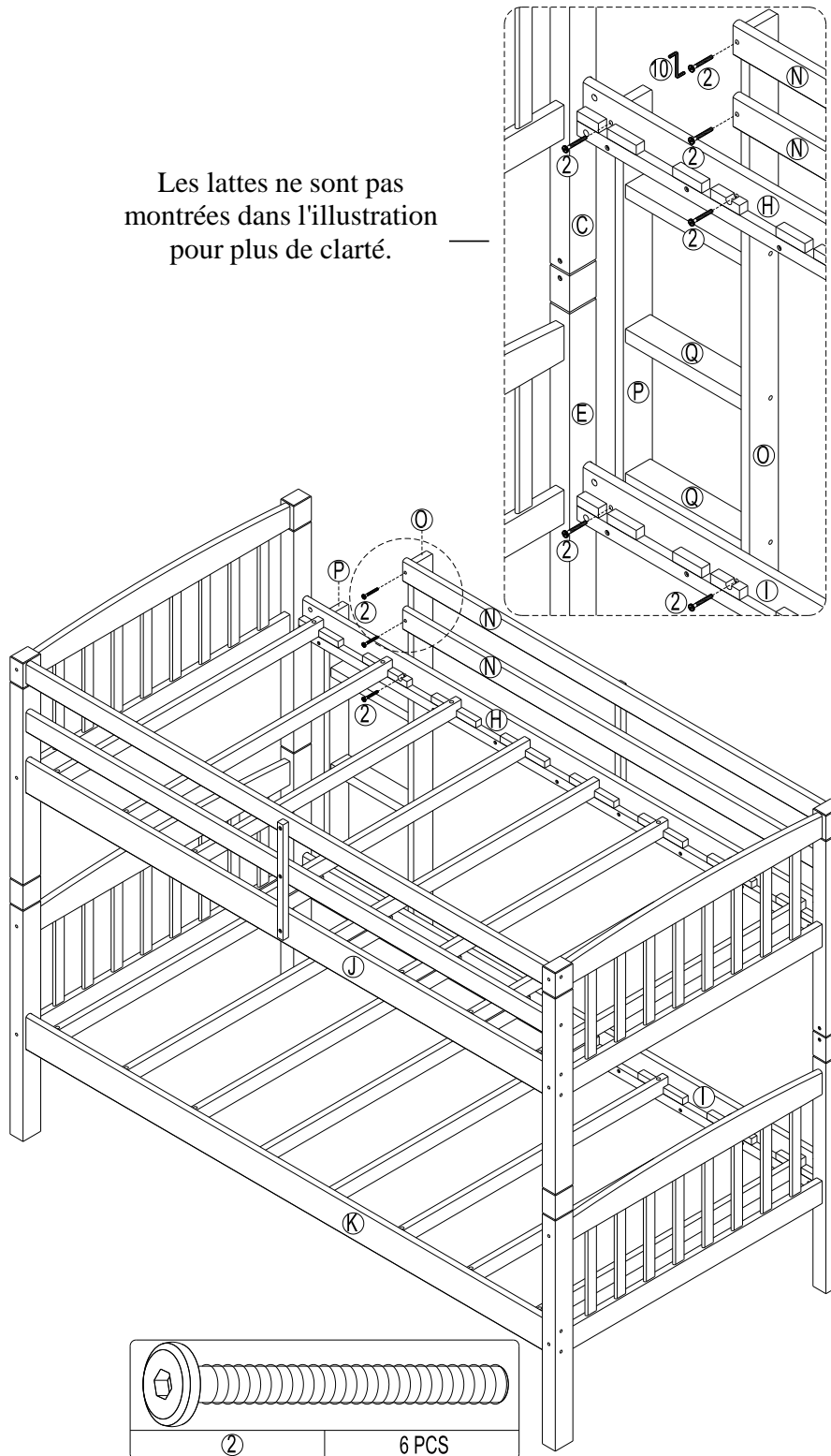
Fixez le lit du haut au lit du bas en vissant les vis (4) dans les trous des poteaux supérieurs et inférieurs (A, B, C, D & E), comme montré.

Assemblez l'échelle en insérant les chevilles en bois (7) aux extrémités des échelons (Q) et en vissant le montant long de l'échelle (O) et le montant court de l'échelle (P) aux échelons (Q) avec des connecteurs de raccordement de bois (2) comme montré. Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement.

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)

Les lattes ne sont pas
montrées dans l'illustration
pour plus de clarté.



ÉTAPE 9

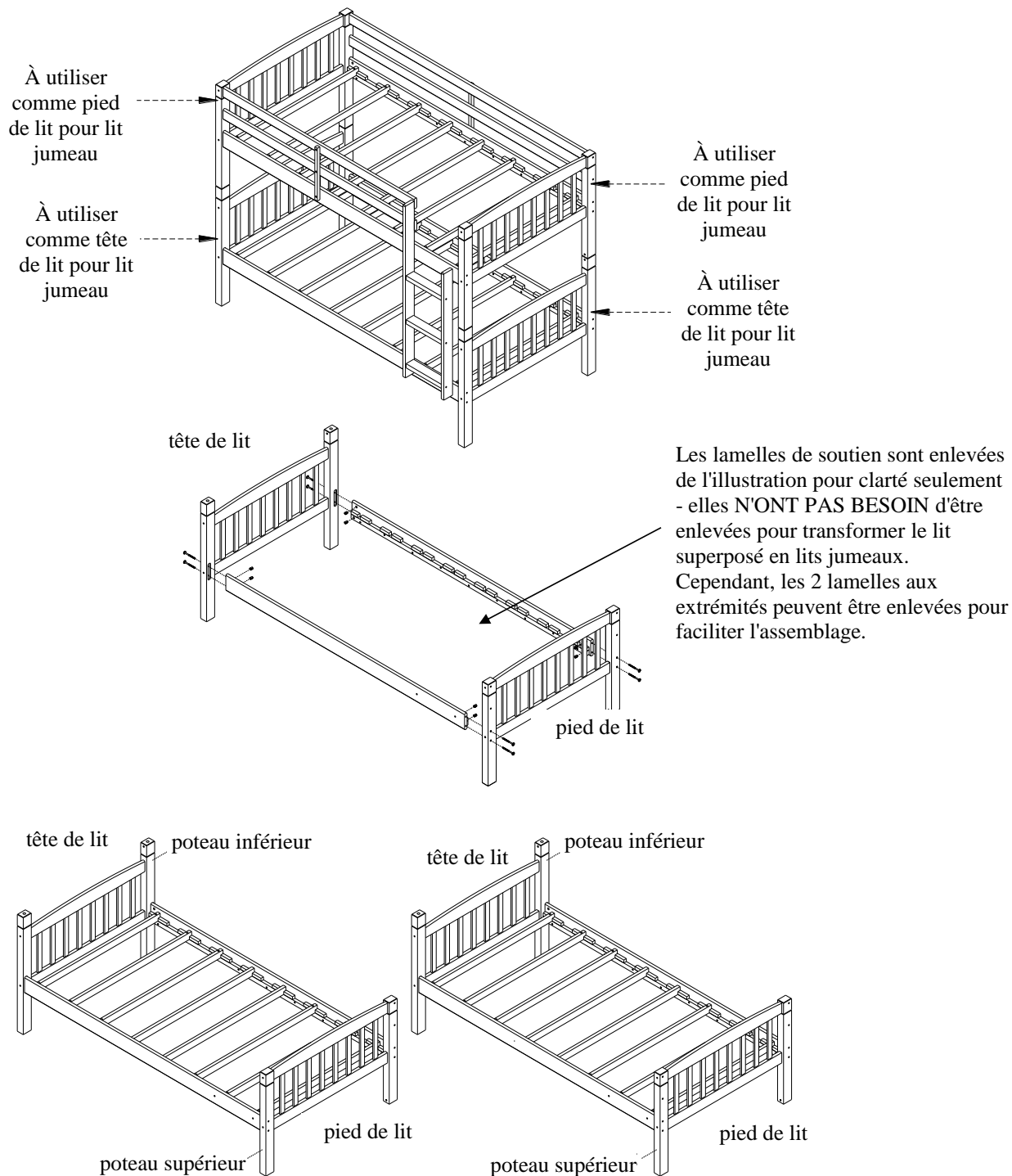
Fixez l'échelle aux barrières courtes (N), au rail latéral supérieur (H) et au rail latéral inférieur (I) avec les connecteurs de raccordement de bois (2). Utilisez la clé hexagonale (10) pour serrer les connecteurs de raccordement comme montré.

NOTE: Si une latte (L) couvre les trous de montage de l'échelle, veuillez retirer la latte (L) et la replacer de nouveau après avoir fixé l'échelle.

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

DA1026EC (ESPRESSO)

Instructions pour transformer le lit superposé en deux lits jumeaux



Enlevez l'échelle et toutes les barrières.

Avec l'aide d'une autre personne, enlevez le lit du haut du lit du bas.

Démontez les rails latéraux de toutes les têtes de lit (lit du haut et lit du bas).

Ré-assemblez les têtes de lit (avec les poteaux longs) et les pieds de lit (avec les poteaux courts) aux rails latéraux.

Note: La commutation des têtes de lit permettra aux deux lits jumeaux d'être identiques (les têtes de lits ont des poteaux plus longs et les pieds de lit ont des poteaux plus courts).

LITS JUMEAUX SUPERPOSÉS

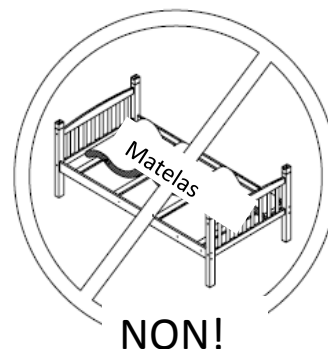
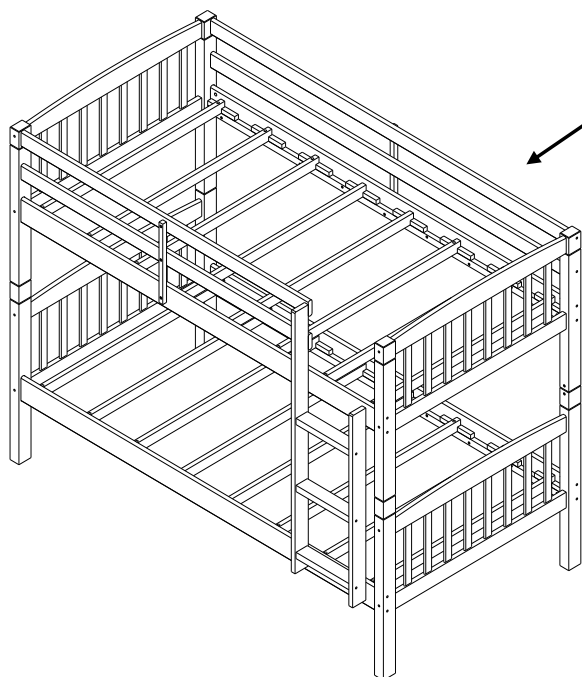
DA1026EC (ESPRESSO)



ATTENTION: Cette unité est conçue pour être utilisée seulement avec les produits et/ou les poids maximum indiqués. L'utilisation avec d'autres produits et/ou des produits plus lourds que les poids maximum indiqués peut causer de l'instabilité ou des blessures.

NE PAS PERMETTRE DE JEUX BRUTAUX SUR OU SOUS LE LIT ET INTERDIRE DE SAUTER SUR LE LIT.

NE PAS PERMETTRE AUX ENFANTS DE MOINS DE 6 ANS D'UTILISER LE LIT DU HAUT. LE LIT EST CONÇU POUR DES ENFANTS ÂGÉS DE 6 ANS JUSQU'À JEUNES ADOLESCENTS.



UTILISEZ UNIQUEMENT DES MATELAS À RESSORTS SUR LES LITS DU HAUT ET DU BAS AFIN DE PRÉVENIR TOUTE BLESSURE.

UTILISEZ UNIQUEMENTS DES MATELAS QUI MESURENT 74"-75" DE LONG ET 37 1/2" - 38 1/2" DE LARGE SUR LES LITS DU HAUT ET DU BAS. ASSUREZ-VOUS QUE L'ÉPAISSEUR DES MATELAS N'EXCÈDE PAS 6".

Voilà! Vous avez terminé d'assembler votre lit superposé.

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez notre service à la clientèle. Nous remplacerons la pièce **GRATUITEMENT.**



Tél #: 1-800-295-1980
Courriel: das@dorel.com
Télécopieur #: 514-353-7819

Service à la Clientèle

S.V.P. NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

S.V.P. CONTACTEZ UN REPRÉSENTANT DU SERVICE À LA CLIENTÈLE À L'UN DES NUMÉROS SUIVANTS SI DES PIÈCES SONT MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES.

Numéro de téléphone du Service à la clientèle: 1-800-295-1980	Courriel: das@dorel.com
Numéro de télécopieur du Service à la clientèle: 514-353-7819	

Date de la demande:	
Nom:	
Adresse d'expédition:	
Numéro & Rue:	
Ville & Province:	
Code Postal:	
Numéro de téléphone (jour): (incluant le code régional)	
Date & nom du magasin:	

Description & quantité des pièces: S.V.P. assurez-vous d'indiquer le numéro de modèle ou de Référence

Adresse postale du Service à la clientèle:

Service à la clientèle Département No. 413, 12345 boul. Albert-Hudon, Suite 100, Montréal, QC, Canada, H1G 3L1